

[SÉBASTIEN CASTELLION]

CONSEIL À LA FRANCE DÉSOLÉE

Auquel est montré la cause de la guerre présente,
et le remède qui y pourroit estre mis ;
et principalement est avisé si on doit
forcer les consciences.

Texte de 1562
et transposition en français contemporain

Présentation, notes et transposition par
Michel Kneubühler

Préface
Thierry Renard



Table des matières

Préface – <i>Je suis Sébastien Castellion</i> THIERRY RENARD	7-9
L'auteur : Sébastien Castellion <i>Contre le « forçement des consciences » et la mise à mort des hérétiques</i> MICHEL KNEUBÜHLER	11-21
Le texte : <i>Conseil à la France désolée</i> <i>Un livre nécessaire « aux jours blessés d'aujourd'hui »</i> MICHEL KNEUBÜHLER	23-33
Avertissement au lecteur	35
<i>Conseil à la France désolée</i> <i>Auquel est monstré la cause de la guerre présente, et le remède qui y pourroit estre mis ; et principalement est avisé si on doit forcer les consciences</i> SÉBASTIEN CASTELLION (texte original, 1562)	36-132
<i>Conseil à la France désolée</i> <i>Où est montrée la cause de la guerre présente, et le remède qui pourrait y être apporté ; et où, surtout, il est examiné si on doit forcer les consciences</i> SÉBASTIEN CASTELLION (transposition en français contemporain, par Michel Kneubühler) notes	37-133 134-138
Envoi – « <i>Avec chaque individu nouveau naît une conscience nouvelle</i> » (extrait) STEFAN ZWEIG	139-140
Annexe 1 – Orientation bibliographique	142-143
Annexe 2 – Jalons chronologiques	144-145
Collection « Haute Mémoire »	146